

# Hymn

Rejoice, the Lord Is King  
Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

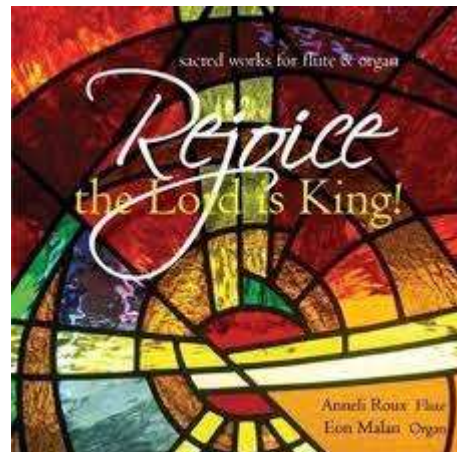
## 聖歌

樂哉，救主為王

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜

Joy to the World (1)  
樂哉主臨

Joy to the world! The Lord is come  
樂哉斯世！救主已降  
Let earth receive her King  
全地接祂為王  
Let every heart prepare Him room  
萬新為主預備地方  
And heav'n and nature sing  
And heav'n and nature sing  
宇宙萬物頌揚，宇宙萬物頌揚  
And heav'n, and heav'n and nature sing  
宇宙、宇宙萬物頌揚



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: April 21, 2023



# 乐哉, 因主为王!

6. 6. 6. 6. 8. 8.

D A/C# Bm G A7/E A

1 | 3 1 5 3 |  $\dot{1}$  - - 7 | 6 5 4 3 | 2 - - 2 |



一 乐 哉, 因 主 为 王! 敬 拜 我 主、我 王! 应

D Bm E A/C# A/E E A G Em

3 1 6 5 |  $\sharp 4$  2  $\dot{2}$   $\dot{1}$  | 7 - 6 - | 5 - - 5 | 6 - 7 - |



当 感 谢, 歌 唱, 永 远 夸 耀, 释 放! 举 起 你

Bm A/E D G/B D G Em D/F# Em D/A A7 D

$\dot{1}$  - - 1 | 2 3 4 5 | 6 7  $\dot{1}$   $\dot{2}$  |  $\dot{1}$  - 7 - |  $\dot{1}$  - - ||



心, 提 高 声 浪, 欢 喜 快 乐, 因 主 为 王!

二 祂国永不倾亡, 天地是祂领疆;  
死亡、阴间钥匙, 归主耶稣掌执。  
举起你心,提高声浪, 欢喜快乐,因主为王!

三 救主耶稣执政, 真理和爱之神:  
洗净我们罪过, 祂已登上宝座。  
举起你心,提高声浪, 欢喜快乐,因主为王!

四 祂坐神的右边, 直到仇敌尽歼;  
屈膝听祂吩咐, 在祂脚前俯伏。  
举起你心,提高声浪, 欢喜快乐,因主为王!

## 75 樂哉，救主為王 Rejoice, The Lord Is King!

詞: Charles Wesley 曲: William Croft 譯: 何統雄/區美賢修自多本聖詩集 編: 余遠洋



樂 哉， 救 主 為 王， 齊 來 叩 拜 崇 敬， 快  
 救 主 耶 穌 為 君， 真 理 慈 愛 之 神， 洗  
 神 國 永 不 衰 敗， 統 管 天 地 萬 眾， 死  
 歡 欣 榮 耀 盼 望， 救 主 必 再 顯 現， 引  
 Re - joi - ce, the Lord is King. Your Lord and King a - dore! Re -  
 Je - sus, the Sav - ior, reigns, The God of truth and love; When  
 His king - dom can - not fail; He rules o'er earth and heav'n; The  
 Re - joi - ce in glo - rious hope! Our Lord, the Judge, shall come, And



樂 歌 唱 謝 恩， 永 遠 凱 旋 歡 慶，  
 淨 我 眾 罪 過， 榮 登 天 上 寶 座，  
 亡 地 獄 鑰 匙， 皆 在 耶 穌 手 中，  
 領 屬 祂 僕 人， 進 入 永 遠 家 園， 提  
 joi - ce, give thanks, and sing, And tri - umph ev - er - more. Lift  
 He had purged our stains, He took His seat a - bove.  
 keys of death and hell Are to our Je - sus giv'n.  
 take His ser - vants up To their e - ter - nal home.



高 你 聲， 振 奮 你 心， 歡 欣， 歡 欣， 應 當 歡 欣，  
 up your heart, lift up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!

## Rejoice, the Lord Is King!

C  $\frac{G}{B}$  C Am  $\frac{Em}{G}$  F  $\frac{C}{E}$   $\frac{Bdim}{D}$  C G

1 Re - joice, the Lord is King! Your Lord and King a - dore!  
 2 Our Sav - ior, Je - sus, reigns, the God of truth and love;  
 3 His King - dom can - not fail, he rules both earth and heaven;  
 4 Re - joice in glo - rious hope for Christ the Judge shall come

C Am  $\frac{G}{B}$  D  $\frac{G}{B}$  C  $\frac{G}{D}$  D7 G

Re - joice, give thanks, and sing, and tri - umph ev - er - more:  
 when he had purged our stains, he took his seat a - bove:  
 the keys of death and hell are to our Je - sus given:  
 to gath - er all his saints to their e - ter - nal home:

C F  $\frac{Bdim}{D}$  Am  $\frac{C}{E}$   $\frac{Bdim}{D}$  C  $\frac{F}{A}$

Lift up your heart, lift up your voice!

C F  $\frac{Bdim}{D}$   $\frac{C}{E}$   $\frac{Dm}{F}$   $\frac{C}{G}$  G C

Re - joice, a - gain I say, re - joice!


## Rejoice, the Lord Is King

281



1. Re - joi - ce, the Lord is King; your Lord and King a - dore! Re -  
 2. Je - sus the Sav - ior reigns, the God of truth and love; when  
 3. His king - dom can - not fail, he rules o'er earth and heav'n; the  
 4. He sits at God's right hand 'til all his foes sub - mit, and  
 5. Re - joi - ce in glo - rious hope! Our Lord, the Judge, shall come, and

Refrain



joice, give thanks, and sing, and tri - umph ev - er - more.  
 he had purged our stains, he took his seat a - bove.  
 • keys of death and hell are to our Je - sus giv'n. Lift up your  
 bow to his com - mand, and fall be - neath his feet.  
 take his ser - vants up to their e - ter - nal home.



heart, lift up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!

## Rejoice, the Lord Is King

1. Re - joi - ce, the Lord is King: Your Lord and King a -  
 2. Je - sus, the Sav - ior, reigns, The God of truth and  
 3. His king - dom can - not fail, He rules o'er earth and  
 4. Re - joi - ce in glo - rious hope! Our Lord and judge shall

4

dore! Re - joi - ce, give thanks and sing, And tri - umph  
 love; When He had purged our stains, He took his  
 heav'n; The keys of death and hell Are to our  
 come And take His ser - vants up To their e -

7

ev - er - more: Lift up your heart, lift  
 seat a - bove: Lift up your heart, lift  
 Je - sus giv'n: Lift up your heart, lift  
 ter - nal home: Lift up your heart, lift

*Baptist Hymnal 1901 197*  
 WORDS: Charles Wesley, 1707-1788  
 MUSIC (DARWALL, Irregular): John Darwall, 1731-1789

197 Rejoice, the Lord Is King

11

up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!  
 up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!  
 up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!  
 up your voice! Re - joi - ce, a - gain I say, re - joi - ce!

*Baptist Hymnal 1901 197*  
 WORDS: Charles Wesley, 1707-1788  
 MUSIC (DARWALL, Irregular): John Darwall, 1731-1789

## Rejoice, the Lord Is King

*Descant*

4 Re - joice in glo - rious hope; for Christ, the Judge, shall come to  
C G Am F Dm G

1 Re - joice, the Lord is King! Your Lord and King a - dore. Re -  
2 His king - dom can - not fail; he rules o'er earth and heaven; the  
3 He sits at God's right hand till all his foes sub - mit, bow  
4 Re - joice in glo - rious hope; for Christ, the Judge, shall come to

gath - er all his saints to their e - ter - nal home. We soon shall  
C Am D G D7 G F G7/D

joice, give thanks and sing and tri - umph ev - er - more. Lift up your  
keys of death and hell to Christ the Lord are given. Lift up your  
down at his com - mand, and fall be - neath his feet. Lift up your  
gath - er all his saints to their e - ter - nal home. We soon shall

hear the arch - an - gel's voice; the trump of God shall sound, re - joice!  
Am G F C G7 C

heart, lift up your voice. Re - joice, a - gain I say, re - joice!  
heart, lift up your voice. Re - joice, a - gain I say, re - joice!  
heart, lift up your voice. Re - joice, a - gain I say, re - joice!  
hear the arch - an - gel's voice; the trump of God shall sound, re - joice!

Words: Charles Wesley, 1744, alt., P.D.

Music (DARWALL'S 148th 6.6.6.6.8.8): John Darwall, 1770; desc. Sydney H. Nicholson (1875-1947), P.D.

Rejoice, the Lord is King!

from [www.traditionalmusic.co.uk](http://www.traditionalmusic.co.uk)

Verse 1

Rejoice, the Lord is King!  
Your Lord and King adore;  
Mortals, give thanks and sing,  
And triumph evermore.

Chorus 1

Lift up your heart, lift up your voice;  
Rejoice; again I say, Rejoice.

Verse 2

Jesus the Saviour reigns,  
The God of truth and love;  
When He had purged our stains,  
He took His seat above.

Chorus 1

Lift up your heart, lift up your voice;  
Rejoice; again I say, Rejoice.

Verse 3

He sits at God's right hand,  
Till all His foes submit,  
And bow to His command,  
And fall beneath His feet:

Chorus 1

Lift up your heart, lift up your voice;  
Rejoice; again I say, Rejoice.

Verse 4

Rejoice in glorious hope!  
Jesus the Judge shall come  
And take His servants up  
To their eternal home.

Chorus 2

We soon shall hear the archangel's voice;  
The trump of God shall sound, Rejoice!